

 **APPAREIL DE TRANSFERT ASSIS RS3**
Notice d'utilisation - DISPOSITIF MEDICAL











 **RS3 SEATED TRANSFER DEVICE**
Instructions manual - MEDICAL DEVICE

 **RS3 DISPOSITIVO DE TRANSFERENCIA SENTADO**
Manual de instrucciones - DISPOSITIVO MEDICO

REF. 815199



SYMBOLE FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE OU DANS LA NOTICE D'UTILISATION
SYMBOL APPEARING ON THE LABEL OR IN THE INSTRUCTION MANUAL
SIMBOLO EN LA ETIQUETA O EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Adresse du fabricant Manufacturer's address Dirección del fabricante		Invitation à consulter le manuel d'utilisation Invitation to consult the user manual Invitación a consultar el manual de usuario
	Date de fabrication Date de production Fecha de fabricación		Respecter les consignes de sécurité Follow the safety instructions Observe las instrucciones de seguridad
	Numéro de lot Batch number Número de lote		Conformité CE CE conformity Conformidad CE
	Référence du produit Product reference Referencia del producto		Craint l'humidité Does not tolerate humidity Teme la humedad
	Poids maximum de l'utilisateur Maximum user weight Peso máximo del usuario		Dispositif médical Medical Device Dispositivo médico

 **NOTICE D'INSTRUCTIONS**
FR

IMPORTANT

Lire attentivement la notice avant toute utilisation de ce produit et la conserver en cas de besoin.

Utilisateur : si vous êtes dans l'incapacité de lire ou de comprendre les avertissements, précautions ou instructions, veuillez contacter votre professionnel de santé ou distributeur avant d'utiliser ce produit sous peine de risques et de dommages.

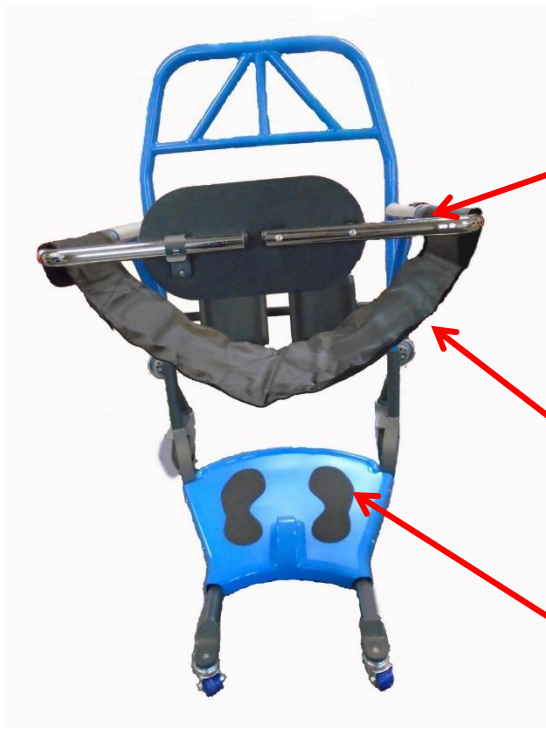
Consulter votre médecin ou spécialiste de santé avant d'utiliser un dispositif d'aide technique. Il vous conseillera et informera sur l'utilisation la plus appropriée à votre cas.

Distributeur : cette notice doit être remise aux utilisateurs de ce produit.

DESTINATION DU PRODUIT

Le RS3 est conçu pour permettre un transfert rapide et facile d'un siège à tout autre endroit du domicile, de l'école, de la maison de soins ou de l'hôpital pour les clients capables de supporter un poids pendant une courte période. Le dispositif de transfert RS3 ne nécessite généralement l'intervention que d'un seul soignant.

DESCRIPTION DU PRODUIT



Les crochets des coussins d'assise doivent être fixés avec le crochet tourné vers l'extérieur.

Coussin de siège

Plaque de pied

PRECAUTIONS D'EMPLOI



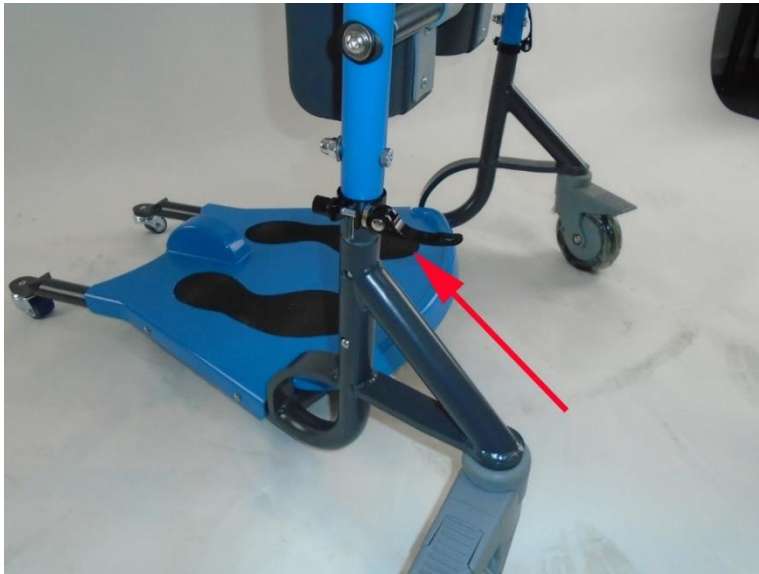
Le non-respect des précautions d'emploi peut entraîner des risques de blessures graves.

- Ne jamais dépasser le poids maximum supporté de 150 kg.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions ci-dessus. Veuillez-vous assurer que tous les utilisateurs sont familiarisés avec ces instructions et avec le fonctionnement de l'appareil avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas l'appareil si une partie quelconque de l'appareil est endommagée.
- N'utilisez pas l'unité RS3 pour transférer les utilisateurs à l'extérieur ou dans des véhicules.
- Assurez-vous que le produit soit en bon état de fonctionnement.
- Contrôlez visuellement le produit
- N'inclinez pas et ne faites pas levier avec le Disque de Transfert pendant l'utilisation. L'ensemble du repose-pied doit rester en contact avec le sol à tout moment.
- Utilisez le produit que sur une surface plane.
- Le soignant doit toujours appliquez une contre pression lorsque l'utilisateur est debout, assis ou en train de se transférer.
- Le professionnel de santé doit toujours soutenir et contrebalancer le dispositif lorsque le patient est dessus. Si le patient utilise le dispositif pour se déplacer vers ou depuis un fauteuil roulant, les freins du fauteuil roulant doivent toujours être appliqués et les repose-jambes retirés ou pivotés vers l'extérieur.
- Veillez à ce que le professionnel de santé et le patient portent des chaussures appropriées.
- Ne laissez pas un patient sans surveillance sur l'appareil.
- En cas de pièces abimées, cassées, usées ou manquantes, contactez le revendeur.
- N'utilisez l'appareil que sur des surfaces planes.
- Assurez-vous que les freins des deux roulettes arrière sont en position verrouillée avant de transférer un patient / utilisateur sur ou hors de l'unité RS3.
- NE PAS soulever la section de la poignée plus haut que le trou supérieur pour le verrouillage de la goupille à ressort.
- N'essayez pas de soulever la poignée pendant que l'unité est utilisée avec un patient.

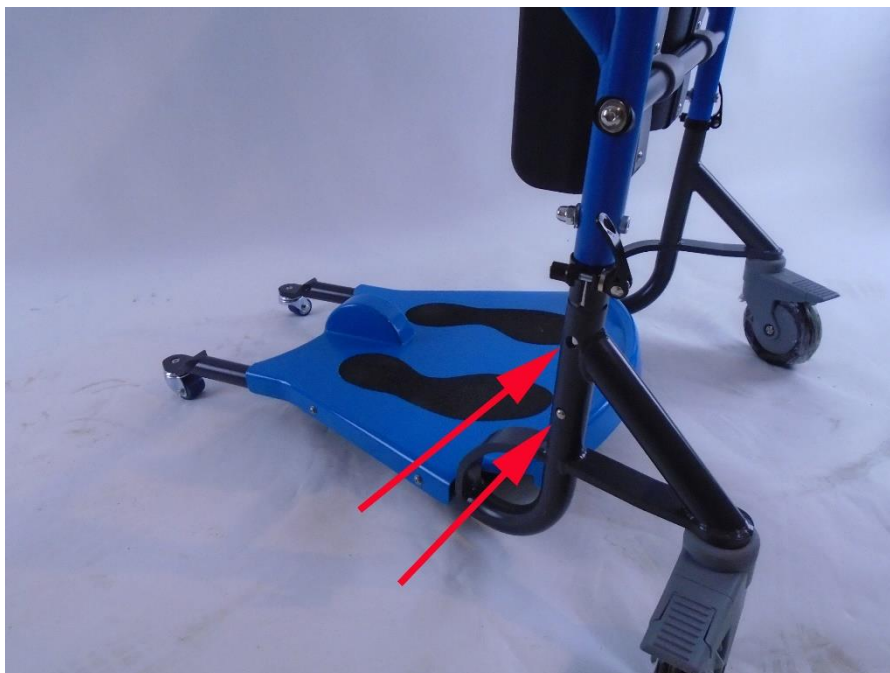
AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR

La hauteur du dispositif de transfert RS3 doit être ajustée à chaque utilisateur. Les genoux de l'utilisateur doivent se trouver au centre des genouillères.

1. Relâchez les deux leviers de serrage (voir photo ci-dessous).



2. Soulever ou abaisser la partie supérieure de l'appareil en fonction de la hauteur requise. Il y a deux points d'arrêt avec des goupilles à ressort fixant les points les plus bas ou les plus hauts. La hauteur de la partie supérieure peut être réglée n'importe où entre le point le plus bas et le point le plus haut. (Voir photo ci-dessous).



Si les goupilles à ressort sont engagées dans les trous prévus à cet effet, appuyez sur les goupilles à ressort de chaque côté et poussez ou tirez la poignée à la bonne hauteur. (Cela peut nécessiter deux personnes, une pour appuyer sur les goupilles et une autre pour déplacer la poignée).

Note : Ne placez pas la partie de la poignée RS3 plus haut que la position maximale indiquée par la position du trou supérieur dans la section de base où se trouve la goupille à ressort.

3. une fois la hauteur correcte atteinte, verrouillez les leviers de serrage pour vous assurer que la section de la poignée est bien serrée en place. Si nécessaire, les poignées des leviers de serrage peuvent être tournées dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension sur les leviers.

SÉPARATION DE LA PARTIE POIGNÉE DE LA BASE

La poignée du RS3 peut être retirée de la base pour permettre un stockage plus compact ou un transport plus facile vers un autre endroit. La méthode de séparation des deux parties est la suivante :

1. Relâchez les deux leviers de serrage.
2. Si les goupilles à ressort se trouvent dans les trous de positionnement, poussez les goupilles et tirez la section de la poignée vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit débloquée de la partie inférieure. (Cela peut nécessiter d'enfoncer les broches deux fois)
3. Tirez la section de la poignée vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit débloquée de la partie inférieure. (Voir photo ci-dessous).



UTILISATION

Avant chaque utilisation, vérifiez que :

- Les leviers de serrage sont bien verrouillés
- Les freins fonctionnent correctement
- Le siège est exempt de coupures, de dommages ou de points de suture.

- Le siège est correctement monté
- Les crochets du siège sont bien fixes aux bras
- Le rembourrage du dossier est bien fixé et n'est pas endommagé
- Genouillères bien fixes
- Repose pied bien fixes et propres

1. Commencez par tourner les bras rotatifs vers l'extérieur et accrochez le siège à un seul des bras pour laisser le plus d'espace possible à l'utilisateur pour accéder à l'appareil. (Voir photo ci-dessous).



2. Déplacez le dispositif RS3 loin devant le siège de l'utilisateur. Demandez à l'utilisateur de placer ses pieds sur le repose-pied où se trouvent les empreintes noires. (Voir photo ci-dessous).



3. Actionnez les freins sur les roues arrière (Voir les flèches ci-dessous). Lorsque l'utilisateur se tient sur les barres latérales ou frontales, soutenez l'utilisateur lorsqu'il se met debout sur le repose-pied de l'appareil. (Voir les photos ci-dessous).



4. Lorsque l'utilisateur est debout et continue à tenir fermement les barres, accrochez le siège au bras opposé et assurez-vous qu'il soit bien fixé. Faites pivoter les bras en position fermée en vous assurant que le coussin dorsal est bien verrouillé pour fournir un dossier sûr à l'utilisateur. Une fois que l'utilisateur est dans une position confortable, relâchez les freins des roues arrière.



5. Déplacez l'appareil avec l'utilisateur en sécurité, vers le nouvel emplacement souhaité, en poussant de l'avant ou de l'arrière.
Remarque : il est plus facile de franchir les seuils si les grandes roulettes sont d'abord poussées au-dessus du seuil.



6. Suivez les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse pour transférer l'utilisateur de l'appareil dans une nouvelle position lorsque le nouvel emplacement a été atteint,

ENTRETIEN - MAINTENANCE



L'absence d'entretien et de maintenance de votre produit peut entraîner des risques de blessures graves.

- Nettoyer régulièrement le produit avec de l'eau tiède et un chiffon doux. Ne pas utiliser de produit abrasif, de détergent ou de produits solvantés.
- Sécher avec un chiffon doux propre et sec.
- Afin de prévenir les infections croisées, l'unité RS3 doit être nettoyée à fond entre les utilisations par différents patients/utilisateurs.
- Le siège est amovible et peut être nettoyé dans une machine à laver à une température de 40 degrés Celsius à l'aide d'un détergent biologique.
- Le cadre doit être nettoyé à l'aide d'un désinfectant dilué ou d'une lingette nettoyante à usage général qui NE contient PAS de chlore.
- Après le nettoyage, veuillez-vous assurer que toutes les parties de l'appareil sont complètement sèches avant de le réutiliser.
- En cas de dysfonctionnement, ne pas réparer le produit soi-même. Consulter un revendeur agréé.

CHANGEMENT DE PROPRIETAIRE

Le produit peut être réutilisé. Il doit d'abord être nettoyé et désinfecté en respectant les consignes d'hygiène. Lors du transfert du produit, pensez à remettre tous les documents techniques nécessaires au nouvel utilisateur. Au préalable, le produit devra être inspecté par un spécialiste autorisé.

RECYCLAGE

Lorsque le produit sera devenu inutilisable et que vous devrez le jeter : veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Si vous souhaitez effectuer le recyclage pour vous-même, demandez à la société locale de gestion des déchets pour les directives d'élimination.

STOCKAGE



Le non-respect des conditions de stockage peut entraîner une détérioration du produit et donc des risques de blessures graves

Ne pas stocker votre produit pendant une période prolongée près d'une source de chaleur ou au soleil (ex : derrière une fenêtre ou près d'un radiateur) ou près d'une source de froid.

Conserver à l'écart de toute flamme et source d'étincelle.

Respecter les conditions pour ranger et stocker votre produit.

- Dans un endroit sec et tempéré
- Protéger votre produit par un emballage de la poussière, de la corrosion (ex : éléments abrasifs, sable, eau de mer, air salin).
- Stockez toutes les pièces retirées ensemble, au même endroit (ou repérez-les si nécessaire) pour éviter de les mélanger avec d'autres produits lors du remontage.
- Tous les composants doivent être stockés sans la moindre charge (ne pas déposer d'objets trop lourds sur les éléments du produit ne rien coincer...).

DUREE D'UTILISATION

La durée de vie prévue de ce produit est de 5 ans en conditions d'utilisation, de sécurité et d'entretien normales pour un utilisateur. Au-delà de cette période, le produit peut être utilisé aussi longtemps tant qu'il est toujours en bon état.

Si le produit est utilisé dans un environnement à utilisateurs multiples (maison de retraite ou hôpital), la durée de vie peut être réduite.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions générales	Larg.70 cm x Prof.82,9 cm x Haut. 94 à 101 cm
Hauteur d'assise	51,5 à 58,5 cm

Dimensions protégé tibias	29,2 à 46,7 cm
Poids	25,7kg
Poids maximal autorisé	150 kg

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.



INSTRUCTIONS MANUAL EN

IMPORTANT

Read the instructions carefully before using this product and keep them if necessary.

User: If you are unable to read or understand any warnings, precautions or instructions, please contact your health care professional or distributor before using this product or risk and damage may result.

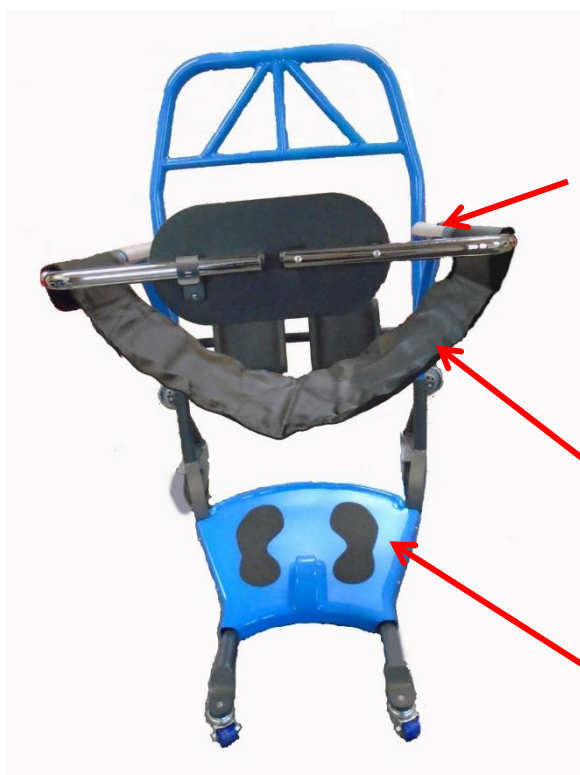
Consult your physician or health care professional before using any assistive device. He/she will advise and inform you on the most appropriate use in your case.

Distributor: this instruction manual must be given to the users of this product.

PRODUCT DESTINATION

The RS3 is designed to provide a quick and easy transfer from a seat to any other location around the home, school, care home or hospital setting for clients that are able to bear weight for a short period of time. The RS3 transfer device typically only requires one carer to use.

DESCRIPTION DU PRODUIT



Seat Pad hooks to be attached with the hook facing outwards.

Seat Pad

Footplate

SAFETY PRECAUTIONS



Failure to follow the safety precautions may result in the risk of serious injury.

- Never exceed the maximum supported weight of 150 kg.
- Only use the appliance in accordance with the above instructions. Please ensure that all users are familiar with these instructions and with the operation of the appliance before using the product.
- Do not use the device if any part of it is damaged.
- Do not use the RS3 unit to transfer users outdoors or in vehicles.
- Ensure that the product is in good working order.
- Visually inspect the product
- Do not tilt or pry with the Transfer Disc during use. The footrest assembly must remain in contact with the ground at all times.
- Only use the product on a flat surface.
- The carer should always apply counter pressure when the user is standing, sitting or transferring.
- The healthcare professional should always support and counterbalance the device when the patient is on it. If the patient is using the device to move to or from a wheelchair, the wheelchair brakes should always be applied and the leg rests removed or swung outwards.
- Ensure that the healthcare professional and the patient wear appropriate footwear.
- Do not leave a patient unattended on the equipment.
- If any parts are damaged, broken, worn or missing, contact your dealer.
- Only use the machine on flat surfaces.
- Ensure that the brakes on both rear castors are in the locked position before transferring a patient/user onto or off the RS3 unit.
- DO NOT lift the handle section higher than the top hole for the spring pin lock.
- Do not attempt to lift the handle while the unit is in use with a patient.

MOUNTING

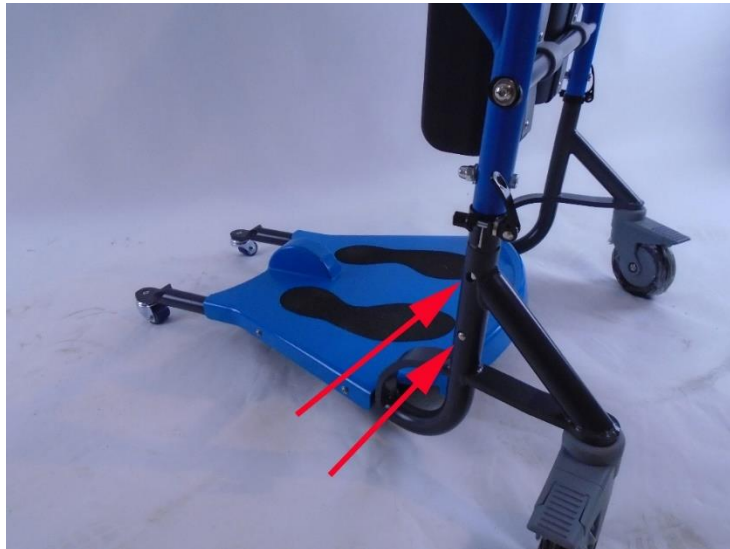
HEIGHT ADJUSTMENT

The height of the RS3 Transfer device should be adjusted to suit each user. The user's kneecaps **must** be in the centre of the kneepad(s).

1. Release both clamping levers (See Photo below).



2. Raise or lower the upper half of the unit according to the height required. There are two stop points with spring pins setting the lowest or highest points. The height of the upper half can be set anywhere between the lowest & the highest point. (See photo below).



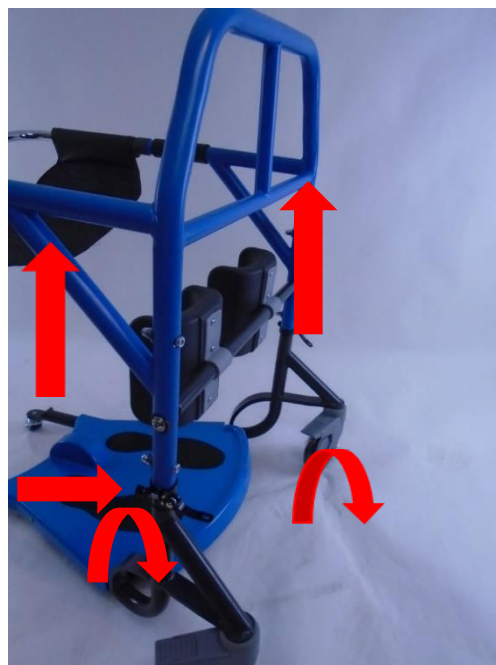
If the spring pins are engaged into the holes provided, press the spring pins in on each side and push down or pull up the handle section to the correct height. (This may require two persons, one to press the pins and one to move the handle)

Note: DO NOT set the RS3 handle section higher than the maximum position indicated by the top hole position in the base section where the spring pin locates.

3. Once the correct height has been reached, lock the clamping levers to ensure that the handle section is securely tightened in place. If required, the clamping lever handles can be rotated clockwise to increase the tension on the levers.

SEPARATING THE HANDLE SECTION FROM THE BASE

The RS3 Handle section can be removed from the base to allow for a more compact method of storage or ease of transportation to a separate location. The method of separating the two parts is as follows :



1. Release both clamping levers.

2. If the spring pins are located in the positioning holes, push the pins in and pull the handle section upwards until it is released from the lower section. (This may require pressing the pins in twice).
3. Pull the handle section upwards until it is released from the lower section. (See photo below)

USE

Daily checklist to be checked before use

- Clamping Levers are locked tightly
- Castor Brakes function correctly
- Seat is free from cuts, damage or any loose stitches.
- Seat correctly fitted (See image below)
- Seat hooks fit securely to arms.
- Backrest pad secure and undamaged
- Knee Pad(s) secure.
- Footplate secure and clean.

1. Start with the rotating arms turned outwards and the seat hooked onto just one of the arms to allow the greatest amount of room for the user to access the device. (See Photo below).



2. Move the RS3 device as far under the seat the user is positioned in as possible. Ask the user to place their feet onto the footplate where the black footprints are located. (See photo below).



3. Apply brakes on the rear castors (See arrows below). With the user holding on to either the side or front bars, support the user as they move into a standing position on the device footplate. (See photos below).



4. While the user is standing & continuing to keep a firm hold onto the bars, hook the seat across onto the opposite arm and ensure it is securely fitted. Rotate the arms into a closed position ensuring that the back pad is securely locked to provide a secure back rest for the user. Once the user is in a comfortable position, release the brakes on the rear castors.



5. Move the unit with user safely positioned, to the new desired location, pushing from either the front or the rear.

Note: It is easier to cross thresholds if the large castors are pushed over the threshold first.



6. In order to transfer the user from the device to a new position when the new location has been reached, follow the above instructions in reverse order.

CARE AND MAINTENANCE



Failure to care for and maintain your product may result in the risk of serious injury.

- Clean the product regularly with lukewarm water and a soft cloth. Do not use abrasive products, detergents or solvent-based products.
- Dry with a clean, dry soft cloth.
- In order to prevent cross infection, the RS3 unit should be thoroughly cleaned between use by different patients / users.
- The seat is removable and can be cleaned in a washing machine at a temperature of 40 degrees Celsius using a biological detergent.
- The frame should be cleaned using a diluted disinfectant or a general purpose cleaning wipe that **DOES NOT** contain chlorine.
- After cleaning, please ensure all parts of the device are completely dry before re-use.
- In case of malfunction, do not repair the product yourself. Consult an authorised dealer.

CHANGE OF OWNERSHIP

The product can be reused. It must first be cleaned and disinfected in accordance with hygiene instructions. When transferring your product, remember to hand over all the necessary technical documents to the new user. Beforehand, the product must be inspected by an authorised specialist.

RECYCLING

When the product has become unusable and you have to throw it away: please contact your specialist dealer. If you wish to carry out recycling for yourself, ask your local waste management company for disposal guidelines.

STORAGE



Failure to observe the storage conditions can lead to deterioration of the product and thus to the risk of serious injury.

Do not store your product for an extended period of time near a heat source or in the sun (e.g. behind a window or near a radiator) or near a cold source.

Keep away from all flames and sources of sparks.

Respect the conditions for storing and storing your product.

- In a dry and temperate place
- Protect your product by packaging it from dust, corrosion (e.g. abrasive elements, sand, sea water, salty air).
- Store all removed parts together in the same place (or locate them if necessary) to avoid mixing them with other products when reassembling.
- All components must be stored without any load (do not place any objects that are too heavy on the product elements, do not jam anything...).

PERIOD OF USE

The life expectancy of this product is 5 years under normal use, safety and maintenance conditions for a user. Beyond this period, the product can be used for as long as it is still in good condition.

If the device is used in a multi user environment (such as a nursing home or hospital) then service life may be reduced.

TECHNICAL FEATURES

General dimensions	W 70 cm x D 82.9 cm x H 94 to 101 cm
Seat height	51.5 to 58.5 cm
Shin guard dimensions	29.2 to 46.7 cm
Weight	25,7kg
Maximum authorised weight	150 kg

GUARANTEE

This product is guaranteed for two years from the date of purchase by the user. IDENTITIES will provide replacement parts for any part that has broken due to a manufacturing, design or material defect. Contact the distributor from whom you purchased the product in case you need to make a claim. Failures resulting from accidental damage, misuse, alteration, or wear and tear are not covered by this warranty. Contact the dealer from whom you purchased the product to apply the warranty.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

SP

IMPORTANTE

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar este producto y consérvelas por si las necesita.

Usuario: Si no puede leer o comprender las advertencias, precauciones o instrucciones, póngase en contacto con su profesional sanitario o distribuidor antes de utilizar este producto, ya que puede provocar riesgos y daños.

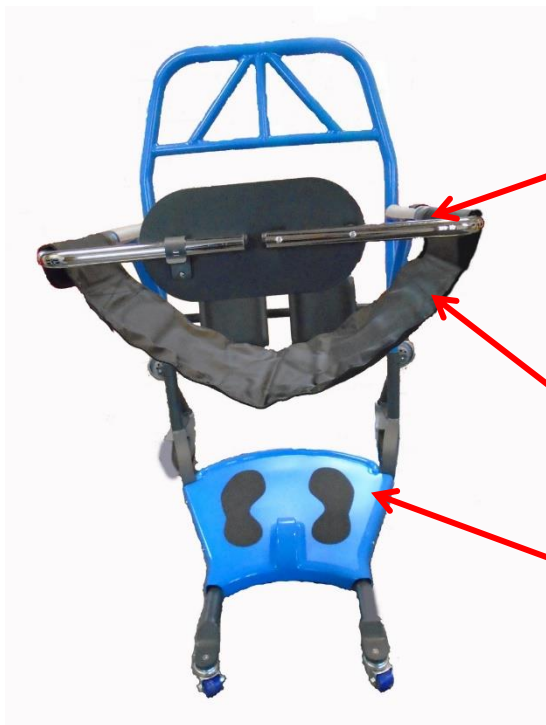
Consulte a su médico o profesional sanitario antes de utilizar cualquier dispositivo de asistencia. Él o ella podrá aconsejarle e informarle sobre el uso más adecuado para usted.

Distribuidor: estas instrucciones deben entregarse a los usuarios de este producto.

DESTINO DEL PRODUCTO

El RS3 está diseñado para permitir una transferencia rápida y fácil de un asiento a cualquier otro lugar del hogar, la escuela, la residencia o el hospital para clientes que pueden soportar peso durante un breve periodo de tiempo. El dispositivo de transferencia RS3 normalmente sólo requiere la intervención de un cuidador.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Los ganchos del cojín del asiento deben colocarse con el gancho hacia fuera.

Cojín del asiento

Plataforma

PRECAUCIONES DE USO



El incumplimiento de estas precauciones puede provocar lesiones graves.

- No supere nunca el peso máximo soportado de 150 kg.
- Utilice el aparato únicamente de acuerdo con las instrucciones anteriores. Asegúrese de que todos los usuarios estén familiarizados con estas instrucciones y con el funcionamiento del aparato antes de utilizar el producto.
- No utilice el aparato si alguna de sus partes está dañada.
- No utilice el aparato RS3 para trasladar usuarios al aire libre o en vehículos.
- Asegúrese de que el producto está en buen estado de funcionamiento.
- Inspeccione visualmente el producto
- No incline ni haga palanca con el disco de transferencia durante su uso. El reposapiés debe permanecer en contacto con el suelo en todo momento.
- Utilice el producto únicamente sobre una superficie plana.
- El cuidador debe aplicar siempre contrapresión cuando el usuario esté de pie, sentado o en transferencia.
- El profesional sanitario siempre debe apoyar y contrapesar el dispositivo cuando el paciente esté sobre él. Si el paciente utiliza el dispositivo para desplazarse hacia o desde una silla de ruedas, deben accionarse siempre los frenos de la silla de ruedas y retirarse o girarse hacia fuera los reposapiernas.
- Asegúrese de que el profesional sanitario y el paciente lleven calzado adecuado.
- No deje al paciente desatendido en el equipo.
- Si alguna pieza está dañada, rota, desgastada o falta, póngase en contacto con su distribuidor.
- Utilice la máquina únicamente en superficies planas.
- Asegúrese de que los frenos de las dos ruedas traseras están bloqueados antes de subir o bajar a un paciente/usuario de la unidad RS3.
- NO levante la sección del asa por encima del orificio superior para el bloqueo del pasador de resorte.
- No intente levantar el asa mientras la unidad esté en uso con un paciente.

MONTAJE

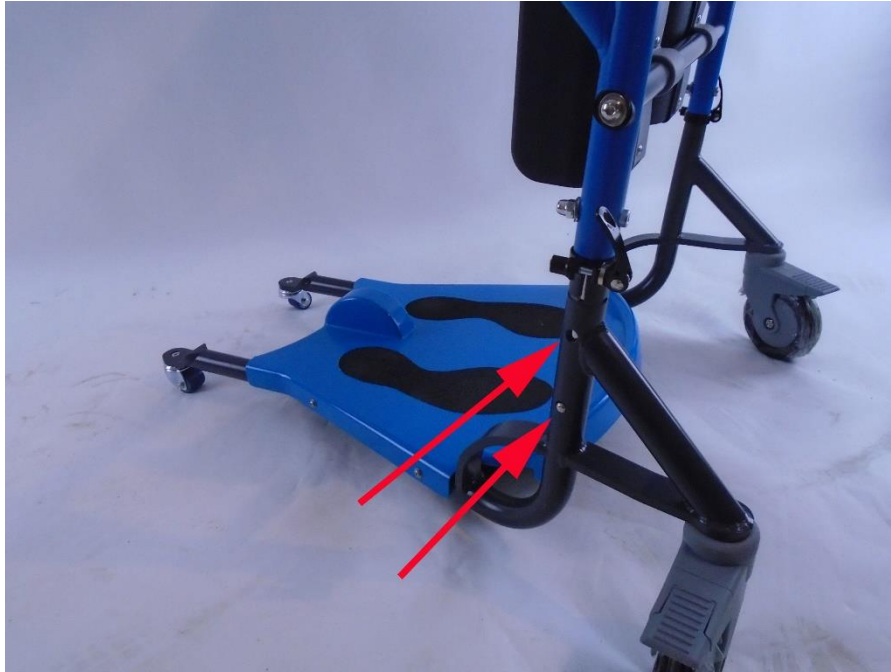
AJUSTE DE ALTURA

La altura del dispositivo de transferencia RS3 debe ajustarse para cada usuario. Las rodillas del usuario deben estar en el centro de las rodilleras.

1. Suelte las dos palancas de sujeción (véase la foto de abajo).



2. Suba o baje la parte superior del aparato en función de la altura deseada. Hay dos puntos de tope con pasadores elásticos que fijan los puntos más bajo o más alto. La altura de la parte superior puede ajustarse en cualquier punto entre los puntos más bajo y más alto (véase la foto de abajo).



Si los pasadores de resorte están encajados en los orificios previstos, presione los pasadores de resorte a ambos lados y empuje o tire de la empuñadura hasta la altura correcta. (Esto puede requerir dos personas, una para presionar los pasadores y otra para mover el asa).

Nota: No coloque la sección del asa RS3 a una altura superior a la posición máxima indicada por la posición del orificio superior de la sección de la base donde se encuentra el pasador elástico.

3. Una vez alcanzada la altura correcta, bloquee las palancas de sujeción para asegurarse de que la sección de la empuñadura queda firmemente sujeta en su sitio. Si es necesario, las manijas de las palancas de sujeción pueden girarse en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la tensión de las palancas.

SEPARACIÓN DE LA PARTE DEL MANGO DE LA BASE

El mango RS3 puede separarse de la base para guardarlo de forma más compacta o para facilitar su transporte a otro lugar. El método para separar las dos partes es el siguiente:

1. Suelte las dos palancas de sujeción.
2. Si los pasadores accionados por resorte están en los orificios de ubicación, empuje los pasadores hacia dentro y tire de la sección del mango hacia arriba hasta que se libere de la sección inferior. (Esto puede requerir empujar los pasadores hacia dentro dos veces).
3. Tire de la sección de la empuñadura hacia arriba hasta que se libere de la sección inferior (véase la foto de abajo).



USO

Antes de cada uso, compruebe que :

- o las palancas de sujeción estén bien bloqueadas
- o Los frenos funcionan correctamente
- o El asiento está libre de cortes, daños o costuras.
- o El asiento está correctamente montado
- o Los ganchos del asiento están firmemente sujetos a los brazos.
- o El acolchado del respaldo es seguro y no está dañado
- o Las rodilleras están firmemente sujetas
- o Los reposapiés están fijos y limpios

1. Empiece girando los brazos giratorios hacia fuera y enganche el asiento en uno solo de los brazos para dejar el mayor espacio posible para que el usuario pueda acceder al dispositivo. (Véase la foto de abajo).



2. Coloque el dispositivo RS3 bien delante del asiento del usuario. Pida al usuario que coloque los pies en el reposapiés, donde están las huellas negras. (Véase la foto de abajo).



3. Accione los frenos de las ruedas traseras (véanse las flechas más abajo). Cuando esté de pie en las barras laterales o delanteras, apoye al usuario en el reposapiés. (Ver fotos más abajo).



4. Cuando el usuario esté erguido y siga sujetando firmemente las barras, enganche el asiento en el brazo opuesto y asegúrese de que esté bien sujeto. 5. Gire los brazos hasta la posición cerrada, asegurándose de que el cojín del respaldo está bloqueado en su sitio para proporcionar un respaldo seguro al usuario. Una vez que el usuario se encuentre en una posición cómoda, suelte los frenos de las ruedas traseras.



5. Desplace el aparato con el usuario de forma segura a la nueva ubicación empujando desde la parte delantera o trasera.
Nota: es más fácil cruzar umbrales si primero se empujan las ruedas grandes por encima del umbral.



6. Siga las instrucciones anteriores en orden inverso para transferir al usuario del dispositivo a una nueva posición una vez alcanzada la nueva ubicación,

REVISIÓN - MANTENIMIENTO



Si no cuida y mantiene su producto, puede correr el riesgo de sufrir lesiones graves.

- Limpie el producto regularmente con agua tibia y un paño suave. No utilice productos abrasivos, detergentes ni productos a base de disolventes.
- Séquelo con un paño suave, limpio y seco.
- Para evitar infecciones cruzadas, la unidad RS3 debe limpiarse a fondo entre usos por diferentes pacientes/usuarios.
- El asiento es desmontable y puede limpiarse en una lavadora a 40 grados centígrados utilizando un detergente biológico.
- El armazón debe limpiarse con un desinfectante diluido o con un paño de limpieza de uso general que NO contenga cloro.
- Después de la limpieza, asegúrese de que todas las partes del aparato estén completamente secas antes de volver a utilizarlo.
- En caso de avería, no repare el producto usted mismo. Consulte a un distribuidor autorizado.

CAMBIO DE PROPIEDAD

El producto puede reutilizarse. Primero debe limpiarse y desinfectarse de acuerdo con las instrucciones de higiene. Al transferir el producto, recuerde entregar toda la documentación técnica necesaria al nuevo usuario. Previamente, el producto debe ser inspeccionado por un especialista autorizado.

RECICLAJE

Cuando el producto quede inservible y tenga que deshacerse de él: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea reciclarlo usted mismo, pida instrucciones a su empresa local de gestión de residuos.

ALMACENAMIENTO



El incumplimiento de las condiciones de almacenamiento puede provocar el deterioro del producto y, por tanto, un riesgo de lesiones graves.

No almacene el producto durante periodos prolongados cerca de una fuente de calor o a la luz directa del sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) ni cerca de una fuente de frío.

Manténgalo alejado de llamas abiertas y fuentes de chispas.

Respete las condiciones de almacenamiento del producto.

- En un lugar seco y templado
- Proteja su producto con un embalaje contra el polvo y la corrosión (por ejemplo, elementos abrasivos, arena, agua de mar, aire salado).
- Almacene todas las piezas desmontadas juntas, en el mismo lugar (o márkelas si es necesario) para evitar que se mezclen con otros productos al volver a montarlas.
- Todos los componentes deben almacenarse sin ninguna carga (no coloque objetos pesados sobre los componentes del producto, no calce nada, etc.).

VIDA UTIL

La vida útil prevista de este producto es de 5 años en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Transcurrido este periodo, el producto puede utilizarse mientras siga en buen estado.

Si el producto se utiliza en un entorno multiusuario (por ejemplo, una residencia de ancianos o un hospital), la vida útil puede verse reducida.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones generales	An 70 cm x Pr 82,9 cm x Al 94 a 101 cm
Altura del asiento	51,5 a 58,5 cm
Dimensiones de la espinillera	29,2 a 46,7 cm
Peso	25,7 kg
Peso máximo autorizado	150 kg

GARANTIE

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat par l'utilisateur. IDENTITÉS fournira des pièces de rechange pour toute pièce qui a cassé en raison d'un défaut de fabrication, de conception ou de matériau. Contactez le distributeur chez qui vous avez acheté le produit au cas où vous auriez besoin de faire une réclamation. Les défaillances résultant de dommages accidentels, d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'une usure ne sont pas couvertes par cette garantie. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit pour appliquer la garantie.



Identités – ZA Pole 49
Bd de la Chanterie
49124 Saint Barthélemy d'ANJOU



Poids maximum autorisé
Maximum weight authorized
Peso máximo permitido
150 kg